

ОТЧЕТ
Сидоренко Екатерины Андреевны
студентки 2 курса ИК
по итогам программы академического обмена
с Университетом г. Тренто, Италия
на период с **07.09.2016 по 06.02.2017**

В 2016 году я узнала о возможности участвовать в программе академического обмена Erasmus. Процедура подготовки потребовала составление определенного пакета документов и прохождения тестирования по английскому языку. Я успешно прошла процедуру отбора, что позволило мне учиться в Университете г. Тренто.

1. Учебная деятельность.

Организация учебного процесса. Первая неделя семестра в университете считается вводной. В течение этого периода студент должен определиться с курсами и согласовать индивидуальное расписание. В Университете Тренто, как и в других европейских ВУЗах, система образования построена в соответствии с Болонскими соглашениями. Образование ведется по двухуровневой системе: бакалавриат и магистратура. Однако главным отличием системы образования в Италии является возможность индивидуального построения траектории обучения, что подразумевает выбор курсов, которые в совокупности должны иметь определенное количество кредитов. Кредиты управляют образовательным процессом. При этом в России, несмотря на то, что система кредитов существует, она имеет номинативную функцию, основным управлением является учебный план образовательной программы, который диктует студенту набор дисциплин каждого семестра и форму их отчетности.

Кредитная система. Так, в университете Тренто за один семестр бакалавр должен получить минимум 15 кредитов, у меня получилось 18. На экзамен студент регистрируется самостоятельно в конце семестра (за несколько часов до экзамена регистрация закрывается). Нет такого: не посещал курс или посещал не все лекции – нет допуска к экзамену, понятие «долги» также отсутствует.

Организация сессии. Существует две возможности для сдачи экзамена, две даты с промежутком в месяц между друг другом, т.е. вы идете тогда, когда вы чувствуете готовность. Понятие список вопросов или экзаменационные билеты не существует. Это означает, что все, что входит в экзамен, так или иначе рассматривалось в течение семестра на занятиях.

Ещё одно интересное отличие: преподаватель никогда не знает, какого студента он оценивает. Потому что работы имеют только номер (matriciola), не имя и фамилию студента. Система оценивания при этом следующая: максимальное количество баллов – 30, чтобы сдать экзамен, нужно набрать минимум 18 баллов. Если со второго раза студент не сдает экзамен, то предмет считается несданным и его изучение переносится на следующий год.

Ресурсы учебного процесса. Каждый студент имеет электронный кабинет, в котором публикуется информация о результатах тестирования, контрольных

работах и экзаменах. Также для каждого студента автоматически формируется электронная почта от университета.

Индивидуальные достижения. В отчетном периоде мною были изучены две основные дисциплины *Matematica Analisi* и *Fisica II*, согласно индивидуальному учебному плану и в соответствии с учебным планом образовательной программы ТПУ. «Математический Анализ» включал раздел – дифференциальные уравнения, который в ТПУ читается как отдельная дисциплина. При этом количество кредитов составило 12, что свидетельствует о количестве часов и трудоемкости дисциплины и превышает интегральное значение по кредитам дисциплин «Математический анализ» и «Дифференциальные уравнения» в ТПУ.

Экзамен состоял из 12 вопросов, 8 из которых были тестового характера, 4 вопроса требовали развернутого ответа. Продолжительность экзамена 3 часа. Время строго фиксировано, ровно через три часа работы собираются преподавателем или его помощниками. Если студент набирает не менее 18 баллов за письменную часть, то преподаватель разрешает не сдавать устную часть, однако в этом случае, оценка за экзамен не является максимальной. Я изучала дисциплины на итальянском языке, что свидетельствует о том, что дисциплину я изучала наравне с итальянскими студентами. Экзамен мне разрешили сдавать на английском. Профессора специально для меня готовили экзаменационные листы на английском языке. В этом плане университет старается быть гибким, подстраивается под студентов, и делает исключения такого рода.

В рамках дисциплины *Fisica generale* я изучала два раздела: электричество и магнетизм. Также как и первую дисциплину, физику я изучала с итальянскими студентами Физического факультета. Экзамен был разбит на 2 части – письменная и устная. Письменная часть длилась 4 часа. Результатом письменной части был допуск на устную часть. Допуском в данном случае был результат также не менее 18 баллов.

В качестве дополнительного курса я выбрала Итальянский язык (*intensive, extensive*), уровень *A1.b*. Благодаря данному курсу я освоила базовые навыки итальянского языка. Появилось большое желание продолжать обучение.

Некоторые характеристики и особенности моего обучения. У меня все занятия проходили на итальянском языке, иностранных студентов в группе не было. Занятия подразделялись на лекции и практики, а также были часы консультаций, так называемые, *tutoraggio*, - это когда приходят студенты старших курсов и помогают разобраться в сложностях той или иной дисциплины, атмосфера очень дружественная и коммуникация очень свободная. Также при желании вы можете прийти непосредственно в офис к профессору и выяснить все интересующее вас вопросы. Продолжительность лекций и практических занятий составляет 2 часа. Лекции проходят в привычном для нас режиме с использованием меловой доски.

В наших университетах большую роль играет авторитет преподавателя и осуществляется строгий контроль за учебным процессом. В Университете Тренто атмосфера свободнее и проще. У студентов есть достаточно много возможностей для учебы и творчества, есть места, где

можно сесть за стол, подключить ноутбук к розетке и интернету и выполнять задания, читать литературу. Также есть места, где можно перекусить и встретиться с друзьями. В каждом корпусе есть библиотека, но там более официальная обстановка. В ТПУ свою аудиторию имеют только студенты ЭТО.

Общение в Университете Тренто было больше на равных, к студентам относились как людям, которые сознательно пришли в университет (студенты чаще всего там старше), чтобы получить образование. Также преподаватели Университета Тренто не будут сильно переживать за низкие результаты студентов, не сдача – небольшая проблема, т.к. стипендий у итальянских студентов как таковых нет. В общем, отношение такое, что студент сам пришел в университет и сам должен позаботиться о том, чтобы его окончить, а преподаватели готовы ответить на все возникающие вопросы.

2. Внеучебная деятельность.

Общежитие мне предоставил Университет Тренто. Это целая резиденция (Rezidenza Universitaria). Общежитие находилось в 10 минутах езды на городском поезде от моего корпуса, где проходили занятия. Общежитие имеет хорошую инфраструктуру (столовая, тренажерный зал, велосипеды, футбольное поле, учебные комнаты и др.) В самый первый день прошло организационное собрание для иностранных студентов. Там нам помогли оформить все необходимые документы на время пребывания в стране (медицинская страховка, транспортная карта, Residence Permit, банковская карта и т.д.) Также нам выдали студенческую карту, которая является не только пропуском в университет, но имеет дополнительную функцию, ей можно расплачиваться в столовой университета. В общежитии комнаты чистые и хорошо обустроены. Раз в неделю можно поменять постельное белье. Стирка – 2 евро.

Существуют single и double room. Я жила одна. Кухня была общая на весь этаж, всю необходимую кухонную утварь я покупала сама. Также требуется заплатить депозит за общежитие в размере 400 евро. Оплата в месяц составляла 310 евро за комнату single, комната double стоит дешевле. Многие студенты программы Erasmus снимают комнату у частных лиц, объявления о жилье можно найти в группе Facebook. В университете существует организация ESN Trento (наш аналог Buddy Building Club TPU), реализующая систему бадди (закрепления местного студента за иностранным для помощи в решении различных вопросов). Также эта организация проводит различные мероприятия, такие как: welcome weekend, museum tour, game night, skiing, welcome dinner, разные поездки по Италии и в соседние страны. Хорошая возможность подружиться со студентами из других стран.

Атмосфера очень приятная как в общежитии, так и в университете. Несмотря на то, что Тренто - маленький город, наиболее удобный вариант – купить проездной, в месяц 26 евро (одна поездка по обычному тарифу 1,20 евро). Также удобное расположение самого города (север Италии) создает благоприятные условия для недолгих поездок-путешествий на выходные (3 часа на поезде до Венеции, 1 час до Вероны, 3 часа до Милана).

Смета на первый месяц пребывания в Тренто

Средний бюджет студента на первый месяц в Тренто будет состоять из следующих пунктов:

В первые же дни вы столкнетесь с расходами:

- Оформление вида на жительство (Permesso di Soggiorno) – 130 €.
- Медицинская страховка – 65€
- Депозит за жилье в Opera Universitaria – 400 € (возвращают в течение 60 дней после выезда переводом на банковскую карту). Разрешают произвести оплату за первый месяц и внести депозит после получения первой стипендии. Я свою стипендию получила через 17 дней после приезда (это 70% от всей суммы, остальное выплачивается, если вы сдаете экзамены).
- Питание в университетских столовых (5,1 € – полное меню; 3,1 € – урезанное меню).
- Самостоятельное питание (продукты из супермаркета) – примерно 300 € в месяц.
- Средний счет в ресторане/пиццерии 15 – 30 €.
- Транспорт: автобусы, электрички в черте города, фуникулер 1 билет на 70 минут – 1,2 €; месячный студенческий проездной 26 €, но в первый месяц за оформление проездной карты нужно заплатить 10 €. Сайт транспортной компании Тренто: <http://international.unitn.it/welcome-services/bus-travel-card>
- Стоимость проживания зависит от типа жилья, Opera Universitaria предлагает варианты: 260 €/чел. – двухместная комната; 310 €/чел. – одноместная комната.

Итого на первый месяц нужно при себе иметь 900 – 1000 €.

Дальнейшие расходы:

- Членство в студенческой Erasmus организации ESN на год – 5€ (участие в вечеринках, поездках и других мероприятиях).
- Копии, печать в корпусах университета – 10€ (500 копий)
- Карта UniSport, которая дает право бесплатного посещения спортзалов, игровых площадок в общежитиях Opera Universitaria, предоставляет существенные скидки в разных спортивных заведениях (бассейн, каток, горнолыжный комплекс) – 20 €: <http://www.unisport.tn.it/come-ottenerla>.
- Билет в музей 4–8 €; в театр / на концерт – 15–40 €.

- Парикмахерская: мужская стрижка – 15–20 €, женская стрижка – 30–50 €.
- Велосипед Opera Universitaria предоставляет бесплатно всем студентам на неограниченный период (в случае потери – штраф 120 €).
- Билеты (самые дешевые) на поезд из Тренто в Венецию – 12 € (3 часа), в Верону – 7,75 € (1 час 20 мин), в Милан – 18,9 € (около 3х часов с пересадкой в Вероне). Сайт итальянских ЖД: <http://www.trenitalia.com>

Общий вывод. Хотелось бы выразить благодарность университету и международному отделу по академическим программам ТПУ, что информировали меня о наличие такой возможности. Программа академического обмена дала мне многое в социально-культурном плане, в профессиональном и личностном развитии. Это прекрасная возможность познакомиться с образовательной системой и культурой другой страны изнутри, приобрести навыки самостоятельной жизни, наладить новые контакты, значительно улучшить свой английский и начать изучать другой иностранный язык. Томскому политехническому университету желаю не терять, а больше расширять международные связи, развивать и улучшать условия обучения и инфраструктуру, чтобы быть привлекательным местом для получения образования иностранными студентами.

Студент



Е.А. Сидоренко